



ANEJOS DE **na:ilos**

Estudios
Interdisciplinarios
de Arqueología



A1

Mayo 2014
OVIEDO

Anejos de NAILOS
N.º 1
Oviedo, 2014
ISSN 2341-3573

**Asociación de
Profesionales
Independientes de la
Arqueología de
Asturias**

Anejos de
Nailos
Estudios Interdisciplinarios
de Arqueología

I Jornadas sobre Arqueología Española en el Exterior

Juan R. Muñiz Álvarez (coordinador)

Oviedo, Museo Arqueológico de Asturias,
24 y 25 de mayo de 2013

En recuerdo de Juan Antonio
Fernández-Tresguerres Velasco (1941-2011)



Consejo Asesor

Esteban Álvarez Fernández
Universidad de Salamanca

Xurxo Ayán Vila
Universidad del País Vasco

Antonio Blanco González
Durham University

Belén Bengoetxea Rementería
Universidad del País Vasco

Carlos Cañete Jiménez
CCHS-CSIC

Enrique Cerrillo Cuenca
IAM-CSIC

José María Martín Civantos
Universidad de Granada

Miriam Cubas Morera
*Universidad de Cantabria.
Sociedad de Estudios Aranzadi*

Ermengol Gassiot Ballbé
*Universitat Autònoma de
Barcelona*

Alfredo González Ruibal
Incipit-CSIC

Francesc Xavier Hernández
Cardona
Universitat de Barcelona

Iván Muñiz López
*Universidad Nacional de
Educación a Distancia*

Joseba Ríos Garaizar
*Centro Nacional de Investigación
sobre la Evolución Humana*

Andrew Reynolds
University College London

Dídac Román Monroig
Universitat de Barcelona

José Carlos Sánchez Pardo
University College London

Alfonso Vigil-Escalera Guirado
Universidad del País Vasco

Consejo Editorial

David Álvarez Alonso
*Universidad Nacional de Educación a
Distancia*

Valentín Álvarez Martínez
Arqueólogo

Carlos Marín Suárez
Universidad de la República, Uruguay

Luis Blanco Vázquez
Arqueólogo

José Antonio Fernández
de Córdoba Pérez
Arqueólogo

Jesús Fernández Fernández
La Ponte-Ecomuséu

Alejandro García Álvarez-Busto
Universidad de Oviedo

Alejandro Sánchez Díaz
Arqueólogo

David González Álvarez
*Secretario
Universidad Complutense de Madrid*

Fructuoso Díaz García
*Director
Fundación Municipal de Cultura
de Siero*

ANEJOS DE
naillos

Estudios
Interdisciplinares
de Arqueología

ISSN 2341-3573

C/ Naranjo de Bulnes 2, 2º B
33012, Oviedo
secretario@naillos.org
<http://naillos.org/>

Anejos de NAILOS. Nº. 1. 2014

© Los autores

© Juan R. Muñiz Álvarez (coord.)

Edita:

Asociación de Profesionales
Independientes de la Arqueología de
Asturias (APIAA). Hotel de Asociaciones
Santullano. Avenida Fernández Ladreda
nº 48. 33011. Oviedo.

www.asociacionapiaa.com

Lugar de edición: Oviedo

Depósito legal: AS 1677-2014



CC BY-NC-ND 3.0 ES

Se permite la reproducción de los artículos,
la cita y la utilización de sus contenidos
siempre con la mención de la autoría y de la
procedencia.

Anejos de NAILOS publica de forma
monográfica y seriada trabajos sobre
Arqueología y otras materias asociadas.
Complementa las actividades de difusión
científica que realiza APIAA

Bases de datos
que indizan
la revista



INTER
CLASSICA



Preámbulo para audaces

En el año 2011 el Ministerio de Cultura del Gobierno de España concedió ayudas en régimen de concurrencia competitiva para proyectos arqueológicos en el exterior por valor de un millón de euros; una cantidad de dinero insólita, teniendo en cuenta que las ayuda públicas destinadas al mismo fin en el periodo 1985-2003 sumaron algo más de tres millones y medio de la misma moneda; pero todavía insuficiente, si pensamos en las limitaciones y carencias seculares que padecen casi todas las misiones arqueológicas españolas en el exterior, como si de una maldición se tratase, o como si la maquinaria burocrática española considerase adjetiva y poco sustancial para los intereses generales la práctica científica organizada fuera de nuestras fronteras.

En 2011 parecía que el Estado, después de décadas de excavaciones arqueológicas por todo el mundo, había descubierto el valor estratégico y político de una actividad que va siempre acompañada de prestigio científico, es siempre bienvenida por las autoridades de cualquier nación (gobernada por regímenes democráticos o dictatoriales) y tiene una amplia aceptación entre la ciudadanía. En aquel año cercano asignó fondos a un total de medio centenar de proyectos de investigación defendidos por organismos públicos de investigación y universidades de toda España, aunque es necesario destacar en este panorama el notable peso de Madrid y de las universidades mediterráneas (en sentido extenso) y de la esquina gallega.

Los trabajos se desarrollaron en zonas frecuentadas por los arqueólogos patrios desde hace décadas como Italia y Portugal, Marruecos, Egipto, Oriente Próximo y Sudamérica; pero también en áreas inéditas o poco habituales siquiera en las conversaciones informales entre los profesionales del sector, como Taiwán, La India, Mongolia, Ghana, Uzbekistán, Turkmenistán y Guinea Ecuatorial.

El inventario de proyectos es, en definitiva, una buena síntesis de la altura alcanzada por la arqueología realizada en los centros de investigación más dinámicos de nuestro país y un buen ejemplo de los retos de una disciplina que demuestra, saliendo fuera de las claustrofóbicas fronteras regionales y obviando las inexistentes nacionales, que no tiene límites.

La ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES INDEPENDIENTES DE LA ARQUEOLOGÍA DE ASTURIAS (APIAA) es muy consciente de la importancia pública y científica de esta arqueología. En primer lugar porque esta es la tierra de dos de los arqueólogos españoles pioneros en estas lides, ambos sacerdotes, Emilio Olávarri y Juan Antonio Fernández-Tresguerres. Buenos conocedores del mundo bíblico y arqueológico de Oriente Medio, con una formación metodológica clásica y amplia experiencia en trabajo de campo (Olávarri, por ejemplo, excavó en Jerusalén a las órdenes de Kathleen M. Kenyon), su trabajo arqueológico y su magisterio explican a la perfec-

ción la actividad realizada en el exterior durante medio siglo, en el último y más intenso tramo historiográfico, el que va desde principios de los años sesenta hasta la primera década del siglo que respiramos.

Y en segundo lugar porque algunos de los profesionales que constituyen APIAA han sido discípulos de los anteriores, han excavado y dirigido trabajos arqueológicos en el exterior y conocen de primera mano las ventajas y las contrariedades de una arqueología que en demasiadas ocasiones ha conseguido excelentes resultados de milagro y a pesar de todas las obstáculos que se ha encontrado en el camino.

Estas son las razones que explican el porqué esta asociación programó en la primavera del pasado año 2012 las *I Jornadas sobre Arqueología española en el exterior*, invitando a participar en ellas a alguno de los responsables de unos proyectos que, en mi opinión, merecen por su entrega al estudio del pasado de la humanidad un mayor reconocimiento social entre los ciudadanos de este país que es tan ingrato y cicatero con sus científicos.

Estuvieron con nosotros Luis Blanco y Gerardo Sierra, miembros de APIAA, que nos hablaron de la huella militar española en el Protectorado Español de Marruecos durante la primera mitad del siglo XX. Luis y Gerardo han llevado a cabo un trabajo excelente que merece la gratitud de las administraciones.

Recibimos una lección magistral por parte de Xurxo Ayán, que hizo un resumen de los trabajos realizados en Etiopía y en Guinea Ecuatorial por el equipo de Alfredo González Ruibal (CSIC); Alfredo es digno continuador de la Arqueología con mayúsculas realizada por Víctor Fernández en África (y autor éste, por cierto, de un libro de obligada lectura para todo el que desee saber más de este mundo apasionante)¹.

Carmen del Cerro (Universidad Autónoma de Madrid) nos introdujo en el proyecto Al Madam, que se esfuerza en el estudio de las comunidades de la Edad del Hierro en la zona, contemporáneas y en contacto con los grandes imperios de Asiria, Babilonia y el Irán Aqueménida. El proyecto, que cumple ahora dos décadas, es la primera y única presencia de la ciencia española en el Golfo Pérsico.

Después le llegó el turno a Anna Gómez Bach, que nos habló de uno de los más sólidos programas de investigación de entre los desarrollados en el Próximo Oriente: el dirigido desde el Departamento de Prehistoria de la Universitat Autònoma de Barcelona por Miquel Molist, responsable del Seminari d'Arqueologia Prehistòrica del Pròxim Orient (SAPPO). Desde este organismo, que es uno de los nodos principales de nuestra arqueología en el exterior, se realiza el estudio de los orígenes y desarrollo de las primeras comunidades agrícolas en el Mediterráneo oriental.

José Luis Montero Fenollós, de la Universidad de A Coruña nos trasladó a la antigua Mesopotamia para explicarnos algunas de las innovaciones tecnológicas que permiten a los arqueólogos conocer con mayor detalle y explicar con rigor el nacimiento en la zona de las primeras sociedades urbanas.

¹ FERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Víctor M. (2011). *Los años del Nilo: un apasionante viaje por la arqueología y memoria de Sudán y Etiopía*. Madrid: Alianza, 2011. 256 pág. (Alianza Ensayo).

Y finalmente, Juan Ramón Muñiz Álvarez y Valentín Álvarez, también asociados a APIAA, nos mostraron las últimas novedades acerca de las excavaciones arqueológicas realizadas en la zona de Jebel Mutawwaq (Jordania), de las que son responsables tras el fallecimiento en 2011 de Juan Fernández Tresguerres. El poblado de Mutawwaq y la enorme necrópolis megalítica que se extiende a su alrededor son fundamentales para el conocimiento del periodo del Bronce Antiguo de la zona. Juan Tresguerres dirigió aquí, entre 1989 y 2010, uno de los proyectos de mayor duración y estabilidad de los realizados en el Próximo Oriente. Sus discípulos en particular, y los arqueólogos que formamos parte de la Asociación en general hemos querido dedicarle estas primeras jornadas, en recuerdo de su quehacer de veinticinco años, que no será, espero, ni olvidado ni abandonado.

Todos los ponentes recordaron en sus charlas a las poblaciones entre las que han trabajado. Aquellas personas a las que han estudiado, las que han colaborado en los trabajos de campo y de laboratorio, con las que han hecho amistades y con las que han aprendido lo que no está escrito ni en el pueblo de cada uno ni en el álbum familiar ni en nuestros genes heredados. Han homenajeado a esos otros que somos nosotros y que justifican y explican porqué seguimos yendo a excavar al exterior.

Todas estas conferencias han sido publicadas aquí, en este primer número de *Anejos de Nailos*, hermana menor de *Nailos. Estudios Interdisciplinares de Arqueología*, una nueva publicación científica, editada por APIAA desde Asturias y que está al servicio de los científicos que estudian la materialidad de la historia.

Nosotros continuaremos con el trabajo de editar e interesar al público lector con la arqueología más cosmopolita y apasionante de todas. E intentaremos hacerlo tan bien y tan oportunamente como los editores madrileños que en 1821 procuraban que su público entendiese el valor de la arqueología como la ciencia de las preguntas y las dificultades, publicando una carta de Giovanni Battista Belzoni (anticuario y viejo artista de circo) en la que se decía:

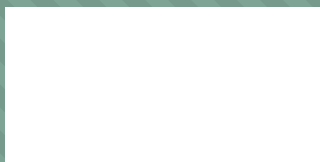
Hecho esto, volví a tomar el camino de la Nubia, en donde me aguardaban penosos trabajos. Los pueblos de esta comarca, enteramente salvajes, sin idea alguna de hospitalidad, nos negaron hasta lo más preciso, sin que las súplicas ni las promesas pudiesen nada para con ellos: nos vimos por fin en la precisión de mantenernos con maíz. A fuerza de valor y de paciencia, después de 22 días de un obstinado trabajo, tuve el gusto de encontrarme en el templo de Istambul, adonde ningún europeo había entrado todavía, y que representa la más vasta excavación que hay en Nubia y en Egipto, si se exceptúan los sepulcros que después he descubierto en Tebas. ●

Fructuoso Díaz García
La Teya (Siero), abril de 2014

ANEJOS DE  **nailos**

Estudios
Interdisciplinarios
de Arqueología

Número 1 Oviedo, 2014
ISSN 2341-3573



www.nailos.org

Edita: Asociación de Profesionales
Independientes de la Arqueología
de Asturias (APIAA)

apiaa



OVIEDO.es
AYUNTAMIENTO

